

June 1976

THREE SISTERS

by ANTON PAVLOVICH CHEKHOV

English version by Alfred Emmet

The Questors Theatre Company





The Questors Theatre

FIRST PERFORMANCE

SATURDAY, 19th JUNE, 1976

ANTON PAVLOVICH CHEKHOV was born in Taganrog in southern Russia in 1860, the son of a small shopkeeper and the grandson of a serf. At the age of 19 he went to Moscow University to study medicine and while there, in order to help keep his family going, he started writing for the cheapest kind of humorous journals. After qualifying as a doctor five years later, he was beginning to get stories published in more serious literary vein and by the age of 28 he was famous throughout Russia for his stories. His first big success as a playwright was when a revised version of *Ivanov* was produced in St. Petersburg in 1889. The story of the Moscow Art Theatre's production of *The Seagull* in 1898, which virtually made the Moscow Art Theatre, and made Chekhov as a playwright, as well as laying the foundation of something like a revolution in the art of acting, has been too often told to need repetition here. *Three Sisters*, produced in 1901, was the third of Chekhov's plays to be done by the Moscow Art Theatre and the first to be actually written for the company. Seriously ill with consumption, he was to write only one more play, *The Cherry Orchard*, before he died in 1904.

Chekhov's plays at The Questors

<i>Uncle Vanya</i>	— 1941, 1968
<i>The Cherry Orchard</i>	— 1943, 1965
<i>The Seagull</i>	— 1947, 1972
<i>Three Sisters</i>	— 1960, 1976

One-act plays (mostly more than once):

The Bear
The Proposal
The Wedding
The Bank Anniversary
On the High Road

THREE SISTERS

by ANTON PAVLOVICH CHEKHOV

English version by Alfred Emmet

Characters (in order of appearance)

Olga	} <i>the Prozorov sisters</i>	...	...	SUZANNE GREGERSON
Masha		...	...	GILLIAN DAVIS
Irina		...	...	GLYNIS CARTER
Baron Tusenbach (Nicolay Lyovich)		...		PETER FANNING
<i>Lieutenant</i>				
Solyony (Vassily Vassilich), Captain				PHILLIP ELLIOTT
Chebutykin (Ivan Romanich)		...	...	NED GETTINGS
<i>Army Doctor</i>				
Anfisa, an old nurse to the Prozorovs				VYVYEN JENKINS
Ferapont	...	...	...	PATRICK BACON
<i>an old porter from the Town Board</i>				
Lt-Col Vershinin (Alexandr Ignatyevich)				TONY RUSHFORTH
<i>Battery Commander</i>				
Andrey Sergeyevich Prozorov	...	...		ROBIN INGRAM
<i>brother to the three sisters</i>				
Kuligin (Fyodor Ilyich)	...	...		NORMAN WILKINSON
<i>a High School Teacher, married to Masha</i>				
Natasha (Natalya Ivanovna)	...	...		ALISON POLLARD
Fedotik, Second Lieutenant	...	...		JIM DEHN
Roddey, Second Lieutenant	...	...		DAVID EMMET
A maid	...	...	...	ANGELA WILKES
An orderly	...	...	...	GREG RAGLE
Servants, peasants, soldiers, passers-by				KEITH BARLOW
				DAVID GOODWIN
				MAGGIE HOSKIN
				CON SHEEHAN
				NORMAN TAYLOR
				LORRAINE HILL

The play directed by
ALFRED EMMET

Setting designed by
JOHN ROLFE

Associate Director
JOHN TURNER

Costumes designed by
MAUD CULHANE

The action of the play takes place in a provincial town in Russia about 1900.

Act I

The drawing-room and dining room of the Prozorovs' house. Spring

Act II

The same, about a year and a half later. Winter.

INTERVAL OF 15 MINUTES

Act III

The bedroom of Olga and Irina, a year and a half later. Summer.

Act IV

The garden, a few months later. Autumn.

Stage Manager ANDREW MUIR

Deputy Stage Managers JOY CORBETT
ROGER HARRIS

Assistant Stage Managers JOHN CLAYTON
JILL DE JEY
LEIGH SHIRE
PAUL FODRIO
MANDY HARLOW
ANN SHERIDAN

Wardrobe HILDA COLLINS
MAUD CULHANE
LYN TODD
FREDDIE EDWARDS

Properties IRIS PHELPS
MOREEN PRITCHARD
JOAN CURRY

Construction DON JONES
DAVID KEELEY

Lights
assisted by

ANDREW DIXON
SANDY RIX
JASLYN HALL
LESLIE HENRY
JULIAN RUSH

Sound JOHN ANDREW
NICK LONDON
advised by CHRISTOPHER H. LEE

EXHIBITION

During the run of *Three Sisters* there will be an art exhibition in the foyer.

DISCUSSION

A discussion is held after each production by The Questors to which all members are invited.

The discussion on *Three Sisters* will be held after the performance on Saturday, 26th June.

REFRESHMENTS

Sandwiches and coffee are available in the Foyer before performances, and refreshments will be served during the interval.

FOYER BAR

The Foyer Bar is open on performance evenings from 7.00 p.m. to 7.45 p.m. and during the interval.

It operates on a theatre licence and anyone attending a performance may use it, including guests. No bar membership is involved.

Interval drinks may be ordered at the bar before the performance commences.

The Grapevine Club continues as a private bar.

Please do not smoke in the auditorium.

Please do not take drinks into the auditorium.

The Questors is a Club Theatre

Only members may book tickets and membership cards *must* be produced at the box-office.

Full details of membership are available from the Administrator on request.



The Questors Theatre
MATTOCK LANE EALING W5 5BQ

567 0011 *Administrator*

567 5184 *Box Office*

NEXT PRODUCTIONS

July 17th — 24th at 7.45 p.m.

**PRIDE AND
PREJUDICE**

by Constance Cox *from* Jane Austen

A Student Group Production

Members Free: Guests 60p

September 11th — 18th at 7.45 p.m.

In Celebration

by David Storey

Members Free: Guests £1.00 and 60p

For The Questors Theatre:

ARTISTIC DIRECTORATE

Director of Productions	NEVILLE CRUTTENDEN
Head of Design	BRIAN RICH
Plays Adviser	DAVID GOWER
Studio Theatre Director	SPENCER BUTLER
Productions Manager	SUE KENDRICK
Stage Director	ADRIENNE TALBOT

ADMINISTRATION

Administrator	GORDON CALEB
House Manager	STAN EAMER
Box Office Manager	WIN WRIGHT